

# Konferencja z okazji 50-lecia pierwszej hemodializy w Krakowie

połączona z kursem ERA-EDTA z zakresu dializoterapii  
i transplantacji nerek

10-12 maja 2012

May 10-12, 2012

## Conference of the 50th anniversary of the first hemodialysis in Krakow

and an educational course on dialysis therapy and kidney  
transplantation supported by ERA-EDTA



UNIwersytet  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE



**PTN**  
Polskie  
Towarzystwo  
Nefrologiczne

## Dear Colleagues,

It will be a full half-century in 2012 since the first hemodialysis performed in Krakow which gives me great pleasure to invite you to celebrate the 50th anniversary of the opening of the Dialysis Unit in this Royal City and in the South East Poland.

In Krakow, with its old Wawel castle and more than 600-year-old Jagiellonian University anything that happened half a century ago seems to be young, especially that the witnesses to the establishment of this dialysis facility are still among us. However, a half-century of its existence inspires us to celebrate this momentous occasion and to trace the development of dialysis therapy from its origin to the present. Although history will be the main theme of our meeting, it will not dominate over the difficult but interesting current time in medicine, especially in nephrology. We will pay tribute to our previous tutors and professors in the field of dialysis therapy as the relationship between master and pupil gradually becomes weaker almost disappearing somewhere in the cyber world.

The conference will be held in a new Hotel Qubus whereas the Opening Ceremony in the Juliusz Slowacki Theater representing the Arts and Crafts style where most important events take place will remind us that medicine is not only a science but also an art. I hope that the evening in the Theater will be a memorable one.

I am extremely grateful to ERA-EDTA Council for kind support of our Conference. I strongly believe that all our efforts and enthusiasm to organize this Conference coupled with the Krakow's genius loci will make you feel at home in our town. We count on your interest and presence.

Looking forward to meeting you soon,

Prof. Władysław Sułowicz MD, PhD  
Chairman of the Scientific and Organizing Committee

## Szanowni Państwo, Koleżanki i Koledzy,

Okrągle pół wieku, jakie mija w 2012 roku, od wykonania pierwszej hemodializy w Krakowie skłania mnie do zaproszenia Państwa, aby uczcić 50-lecie otwarcia pierwszej Stacji Dializ w tym królewskim mieście oraz w Polsce południowo-wschodniej.

W Krakowie, w pobliżu starych murów Wawelu i ponad 600-letniego Uniwersytetu Jagiellońskiego, wszystko co ma dopiero pół wieku, wydaje się młode, tym bardziej, że będą wśród nas żywi świadkowie powstania tej Stacji Dializ. Jednak pół wieku zobowiązuje do przypomnienia i uczczenia tego faktu oraz prześledzenia drogi rozwoju dializoterapii po współczesne leczenie, które wciąż udoskonalamy. Chociaż historia będzie motywem przewodnim naszego spotkania, to nie pozwolimy jej wziąć górę nad trudną, ale ciekawą współczesnością w medycynie, a szczególnie w nefrologii. Będziemy chcieli wspomnieć o nestorach dializoterapii i naszych mistrzach, bo coraz cieńsza snuje się nić relacji mistrz-uczeń, gdzieś ginie w elektronicznych przestrzeniach.

Nasze obrady, będą toczyły się w nowoczesnym Hotelu Qubus, ale na Ceremonię Otwarcia zapraszamy do młodopolskiego Teatru im. Juliusza Słowackiego w Krakowie, w którego wnętrzu odbywa się większość krakowskich wydarzeń medycznych, bo medycyna to sztuka i dlatego w ważnych momentach szuka schronienia w Teatrze. Mam nadzieję, że to szczególne miejsce zapisze się w Państwa pamięci.

Jestem niezmiernie wdzięczny Zarządowi ERA-EDTA za cenną pomoc przy organizacji tej Konferencji. Jestem pewien, że nasz wysiłek włożony w przygotowanie tej Konferencji oraz Kraków i jego genius loci sprawią, że spędzą Państwo przyjemnie i pożytecznie czas w naszym mieście. Liczymy na zainteresowanie i niezawodną Państwa obecność.

W oczekiwaniu na spotkanie z Państwem

Prof. dr hab. med. Władysław Sułowicz  
Przewodniczący Komitetu Naukowego i Organizacyjnego

## Under Honorary Patronat

Prof. Jacek Majchrowski – President of Krakow

Prof. Wojciech Nowak – Vice-Rector of Jagiellonian University for the Collegium Medium Affairs, Krakow

## Conference Dates

10–12 May, 2012

## Venue

Hotel Qubus Kraków  
ul. Nadwiślańska 6, 30-527 Kraków  
tel. +48 12 374 5 100  
krakow@qubushotel.com  
www.qubushotel.com  
NIP 851-10-06-077

## Scientific Committee

Prof. Władysław Sułowicz MD, PhD – Chairman  
Prof. Marian Klinger MD, PhD  
Prof. Andrzej Książek MD, PhD  
Prof. Jacek Manitius MD, PhD  
Prof. Michał Myśliwiec MD, PhD  
Prof. Leszek Pączek MD, PhD  
Prof. Bolesław Rutkowski MD, PhD  
Prof. Andrzej Więcek MD, PhD

## Organizing Committee

Prof. Władysław Sułowicz MD, PhD – Chairman  
Assoc. Prof. Marek Kuźniewski MD, PhD  
– Vice-Chairman  
Assoc. Prof. Andrzej Kraśniak MD, PhD  
– Vice-Chairman  
Jerzy Kopeć MD, PhD – Secretary  
Staff of the Chair and Department of Nephrology

Chair and Department of Nephrology,  
Jagiellonian University, Collegium Medicum  
ul. Kopernika 15 C, 31-510 Kraków  
tel. (48 12) 424 78 92; fax (48 12) 424 71 49

## Conference Organizing Bureau

Symposium Cracoviense  
ul. Krupnicza 3, 31-123 Kraków  
tel. (48 12) 422 76 00, fax.(48 12) 421 38 57  
e-mail: symposium@symposium.pl  
e-mail: zofia.czesnikiewicz@symposium.pl  
e-mail: kamilia.dudek@symposium.pl  
www.symposium.pl/hd

## Honorowy Patronat

Prof. Jacek Majchrowski – Prezydent Miasta Krakowa

Prof. Wojciech Nowak – Prorektor Uniwersytetu Jagiellońskiego ds. Collegium Medium, Kraków

## Termin Konferencji

10–12 maja 2012 r.

## Miejsce obrad

Hotel Qubus Kraków  
ul. Nadwiślańska 6, 30-527 Kraków  
tel. (48) 12 374 5 100  
krakow@qubushotel.com  
www.qubushotel.com  
NIP 851-10-06-077

## Komitet Naukowy

Prof. dr hab. med. Władysław Sułowicz – Przewodniczący  
Prof. dr hab. med. Marian Klinger  
Prof. dr hab. med. Andrzej Książek  
Prof. dr hab. med. Jacek Manitius  
Prof. dr hab. med. Michał Myśliwiec  
Prof. dr hab. med. Leszek Pączek  
Prof. dr hab. med. Bolesław Rutkowski  
Prof. dr hab. med. Andrzej Więcek

## Komitet Organizacyjny

Prof. dr hab. med. Władysław Sułowicz – Przewodniczący  
Dr hab. med. Marek Kuźniewski  
– Vice-Przewodniczący  
Dr hab. med. Andrzej Kraśniak  
– Vice-Przewodniczący  
Dr med. Jerzy Kopeć – Sekretarz  
Zespół Katedry i Kliniki Nefrologii

Katedra i Klinika Nefrologii,  
Uniwersytet Jagielloński, Collegium Medicum  
ul. Kopernika 15 C, 31-510 Kraków  
tel. (48 12) 424 78 92; fax (48 12) 424 71 49

## Biuro Organizacyjne

Symposium Cracoviense  
ul. Krupnicza 3, 31-123 Kraków  
tel. (48 12) 422 76 00, fax.(48 12) 421 38 57  
e-mail: symposium@symposium.pl  
e-mail: zofia.czesnikiewicz@symposium.pl  
e-mail: kamilia.dudek@symposium.pl  
www.symposium.pl/hd

Alior Bank S.A. Oddział w Krakowie,  
ul. Karmelicka 28, 31-128 Kraków  
PL28 2490 0005 0000 4600 8819 2807  
– for payment in EUR  
77 2490 0005 0000 4530 9032 2768  
– for payment in PLN  
Swift: ALBPPLPW

## Registration and Hotel Reservation

before 30.04.2012 (after 1.05.2012 and on-site)

Conference Participants: 100 EUR (110 EUR)  
Physicians below 30 years of age: 70 EUR (100 EUR)  
Accompanying persons: 50 EUR (70 EUR)  
Single room: 120 EUR / per night  
Double room: 140 EUR / per night  
Deposit: 120 EUR

To register, and to make your hotel room reservation, please fill out the on-line form on our website at [www.symposium.pl/hd](http://www.symposium.pl/hd)  
Registration fee and hotel deposit should be paid to the Conference Organizing Bureau Symposium Cracoviense. Your deposit guarantees your room. Participants cover all bank charges. Do not forget to write your family name and HD on the bank money order.

## Educational Points

Participants will receive a certificate of attendance with educational points awarded according to the Ministry of Health regulation of 6.10.2004 (Leg. Gaz. No. 231.2326)

## Important Dates

### 10 May 2012

Arrival and registration at Hotel Qubus

### 10 May 2012 at 19.00

The Opening Ceremony  
at the Juliusz Slowacki Theatre

### 11–12 May 2012

Conference at Hotel Qubus in Krakow

### 30 April 2012

Deadline for Reduced Registration Fee

### 1 May 2012

Full Registration Rate

Alior Bank S.A. Oddział w Krakowie,  
ul. Karmelicka 28, 31-128 Kraków  
PL28 2490 0005 0000 4600 8819 2807  
– dla wpłat w EUR  
77 2490 0005 0000 4530 9032 2768  
– dla wpłat w PLN  
Swift: ALBPPLPW

## Oplata Rejestracyjna i Hotelowa

do 30.04.2012 (od 1.05.2012 i na miejscu)

Uczestnicy Konferencji: 400 PLN (500 PLN)  
Lekarze poniżej 30 r.ż.: 300 PLN (400 PLN)  
Osoby towarzyszące: 200 PLN (300 PLN)  
Pokój jednoosobowy: 540 PLN / dobę  
Pokój dwuosobowy: 630 PLN / dobę  
Depozyt: 540 PLN

W celu rejestracji i rezerwacji hotelowej prosimy o wypełnienie formularza on-line, znajdującego się na stronie internetowej [www.symposium.pl/hd](http://www.symposium.pl/hd)  
Oplata rejestracyjna oraz depozyt hotelowy prosimy przesłać na adres Biura Organizacyjnego Symposium Cracoviense. Gwarancją rezerwacji hotelowej jest wpłata wymaganego depozytu. Uczestnicy pokrywają koszty przelewów bankowych dla dokonywanych wpłat. Prosimy o wpisanie nazwiska oraz HD w tytule przelewu.

## Punkty Edukacyjne

Uczestnicy otrzymają Certyfikaty uczestnictwa z punktami edukacyjnymi, naliczonymi na podstawie rozp. Min.Zdrowia z 6.10.2004 (Dz.U.nr 231.poz 2326)

## Ważne daty

### 10 maja 2012 r.

Przyjazd i rejestracja uczestników  
w Hotelu Qubus w Krakowie

### 10 maja 2012 r. godz. 19.00

Ceremonia otwarcia Konferencji w Teatrze  
im. Juliusza Słowackiego w Krakowie

### 11–12 maja 2012

Obrady w Hotelu Qubus w Krakowie

### 30 kwietnia 2012 r.

Termin zakończenia tańszej opłaty rejestracyjnej

### 1 maja 2012 r.

Termin wyższej opłaty rejestracyjnej





## PROGRAMME OF THE CONFERENCE "Progress in Nephrology and Transplantation"

### May 10th 2012

19.00 Opening ceremony – Slowacki Theatre

### May 11th 2012

08.30–10.30

#### Session I

*Chairpersons: Prof. J. Dulawa, Prof. J. Rowińska, Prof. O. Smoleński*

1. Prof. Franciszek Kokot: Is nephrology continually the flywheel of medicine in XXI century.
2. Prof. Boleslaw Rutkowski: Epidemiology of chronic kidney disease.
3. Prof. Zofia Wańkowicz: Dialysis – the way of realization of universal idea in the past years.
4. Prof. Zbylut Twardowski (USA): My reminiscence from the 1st hemodialysis in Krakow.

10.30–10.45

Coffee break

10.45–12.45

#### Session II

*Chairpersons: Prof. W. Chrzanowski, Prof. B. Naumnik, Prof. M. Nowicki*

1. Prof. Goce Spasovski (Macedonia): CKD-MBD syndrome – An overview.
2. Prof. Markus Ketteler (Germany): New insights into phosphate regulation in CKD.
3. Prof. Tilman Druke (France): Can vascular calcification be stopped in hemodialysis patients?
4. Prof. Andrzej Więcek: Obesity related glomerulopathy.

12.45–14.00

Lunch

14.00–16.00

#### Session III

*Chairpersons: Prof. E. Nartowicz, Prof. T. Nieszporek, Prof. D. Zwolińska*

1. Prof. Michał Myśliwiec: Should every dialysis patients be supplemented with Vit. D?
2. Prof. Carmine Zoccali (Italy): Pulmonary congestion in dialysis patients, a hidden treat to adverse clinical outcomes.
3. Prof. Raymond Vanholder (Netherlands): Disaster nephrology in earthquakes: a shocking experience.
4. Prof. Miroslav Mydlik, K. Dzierziova (Slovakia): Renal replacement therapy of acute renal failure in acute poisoning.

16.00–16.15

Coffee break

16.15–17.45

#### Session IV

*Chairpersons: Prof. K. Ciechanowski, Prof. A. Dębska-Ślizień, Prof. W. Zaluska*

1. Dr. James Tattersall (UK): Dialysis adequacy, where do we stand?
2. Prof. Dimitros Tsakiris (Greece): Renal anemia treatment – current possibilities and recommendations.
3. Prof. Vincenzo Savica (Italy): The carnitine system: a global approach to hemodialysis patients.

20.00

Gala dinner

### May 12th 2012

08.30–10.30

#### Session V

*Chairpersons: Prof. J. Chudek, Prof. A. Oko, Prof. A. Rydzewski*

1. Prof. Przemyslaw Hirszel (USA): Current trends in renal transplantation; Historic perspective.
2. Dr Paul Harden (UK): Customising immunosuppression in 2012: Factors to consider in tailoring immunosuppression in the Individual.
3. Prof. Magdalena Durlik: Kidney transplantation from living donors.

10.00–10.30

Coffee break

10.30–11.15

#### Session VI Meet to Expert

**A.** Current trends in anaemia therapy.

*Chairperson: Prof. J. Malyszko*

Experts: Prof. G. Bellingeri, Prof. A. Książek, Prof. J. Manitius, Prof. M. Mydlik, Prof. B. Rutkowski, Prof. D. Tsakiris

**B.** New options in dialysis therapy.

*Chairperson: Prof. R. Gellert*

Experts: Prof. M. Klinger, Dr. J. Tattersall, Prof. Z. Twardowski, Prof. Z. Wańkowicz, Prof. C. Zoccali

**C.** How to control Ca-P metabolism in CKD.

*Chairperson: Prof. Z. Hruby*

Experts: Prof. T. Druke, Prof. M. Ketteler, Prof. F. Kokot, Prof. M. Myśliwiec, Prof. V. Savica, Prof. G. Spasovski

**D.** How to increase the number of kidney transplantations.

*Chairperson: Prof. R. Grenda*

Experts: Prof. M. Durlik, Dr P. Harden, Prof. P. Hirszel, Prof. M. Lao, Prof. S. Rudzki

11.30–13.30

#### Session VII

*Chairpersons: Prof. A. Grzegorzewska, Prof. K. Marczewski, Prof. E. Żukowska-Szzechowska*

**1.** Prof. Marian Klinger: Elderly patient, when and how perform dialysis ?

**2.** Prof. Guido Bellingeri (Italy): Pain and quality of life in uremic patients.

**3.** Prof. Andrzej Książek: Hypertension in dialysis patients – pathogenesis and treatment.

**4.** Prof. Jacek Manitius: Atrial fibrillation in dialysis patients – pathogenesis and treatment.

Closing remarks

13.30

Lunch

*Lectures 25 min + Discussion 5 min.*

